

AFFIXES / IGEKÖTŐK

: abba, agyon, alá, **át**, **be**, bele, benn, egybe, **el**, ellen, elő, előre, **fel**, félbe, félre, felül, fenn, hátra, haza, helyre, hozzá, ide, **keresztül**, ketté, **ki**, körül, közbe, közre, külön, **le**, **meg**, mellé, neki, oda, **össze**, rá, **rajta**, szana-széjjel, **széjjel**, szembe, szerte, szét, tele, tova, tovább, tönkre, túl, újjá, újra, utána, végbe, végig, **viszsa**,

The production and /or recognition of these AFFIXES during word-building would ask for spontaneous reflex style manipulation ability, given the fact that WORDS just like sentences, are also created through a GENERATIVE technique in Hungarian. It is a spontaneously on-going sprouting process. Reason why it is warmly recommended to almost innately, inherently and naturally one be able to manipulate them. HESITATION with the concatenation/assemblage of the words slows down or even breaks down altogether the communication. However DO NOT DESPAIR as no absolute fluency with the use of AFFIXES is expected from all users of ANY language, whether written or spoken, as it is well documented, especially in the case of the Hungarian language, that a great percentage of native Hungarians themselves tend to survive with only less than 1000 words in their daily communications.

1., An AFFIX placed BEFORE the verb MUST BE **ATTACHED** TO THE VERB: in THAT POSITION the affix conveys the meaning of certainty for the execution of the action.

Eg. **MEGCSINÁLOM**...*még a mai nap folyamán.* / I will do it, right during the course of today. /// *Még ma* **MEGÍROM** (frontal...certainty) *azt a levelet.* / I will write that letter right today.

2., An AFFIX placed AFTER the verb when **UNCERTAINTY** OR when a **MODAL VERB** (like: can, will, must etc.) are intended in the meaning.

ALL PARTS MUST BE DETACHED FROM EACH OTHER: in that position it confers the meaning of an action which is being planned and it is in the making process and so some degree of vagueness procrastinates the action, as to when, where or how it will take place.

a., Eg. **Uncertainty:** **Én írom meg** azt a levelet. **Nem tudom mikor ÍROM MEG** a levelet, de.....*megírom.*///*I don't know when I will write that letter but I will do it for sure.* (posterior affix means uncertainty about when, where and how)

b., Eg. **The modal verbs** (fog, tud) set in RED, also **SPLIT** the **frontal PREFIX** from the infinitive of the main verb: **prefix(affix) – modal verb - -ni infinitive** **Meg fogom írni a levelet.** **El fogod olvasni?** **Ki fogja tenni a zászlót?** **Rá fognak jönni** maguktól. **Össze tudja rakni** a mondatot. **Szét kell szedni** a motort. **El akarom olvasni.** **El szeretném olvasni.**

NOTE: The **KELL** (must, have to, need to) modal verb ask for the **INFINITIVE** of the verb, unless one can conjugate the verb in the **CONJUNCTIVE MOOD** in order to provide more precision into the identity of the actor.

Eg. **El kell olvasni** a levelet. (**ONE** has to/must read the letter. *The use of the infinitive –NI indicates that it is not defined who must read the letter*) BUT.... **Nekem kell elolvasni** a levelet. **El kell olvassam** a levelet. (I have to/must read the letter) /// **Szét kell szedni** a motort. ... **One** must pull the engine apart. BUT **Szét kell szednem** a motort. ... **I** must pull the engine apart.

traverse

REMEMBER:

SOME verb forms will **MOSTLY** have the AFFIX/igekötő **AFTER** the verb.:

a., like the modal verbs, the imperative

b., like the future *tense*

| | | | | | | | | | | | |
|--------|--|--|--|---|--|--|--|---|--|--|--|
| végig | | -gyalogol | | | | | | | | | |
| vissza | | -vár | | | | | | | | | |
| véghez | | -visz | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| abba | | -hagy / to bring to an end/to stop Abbahagyom a sportot / az evezést Abbahagyod a/az... Abbahagyja a/az... Abbahagyjuk a/az... Abbahagyjátok a/az... Abbahagyják a/az... | | -hagy / to bring to an end/to stop abbahagyok mindent... abbahagysz velem... abbahagyó a jószívúsággal, abbahagyunk sok mindent abbahagytok az ostoba játékkal abbahagynak az áskálódással | | WOULD... Abbahagynám Abbahagynék Abbahagynád Abbahagynál Abbahagynaó Abbahagynáó Abbahagynánk Abbahagynátok Abbahagynák WOULD LOVE/like TO... abba szeretném hagyni. ... szeretnéd..... ... szeretnéő..... ... szeretnénk.. ... szeretnétek. szeretnék..... | abba kell/ must end/stop abba kell hagynom ! ...hagynod! ...hagynia ! ...hagynunk ...hagyjátokhagyniuk. CONDITIO NAL Present: abba kellene hagyni (non-person specific) xx xxx hagynom xx xxx hagynod xx xxx hagynia xx xxx | abba ...hagyni // can/know how to stop/end abba tudom hagyni ...tudod... ...tudja... ...tudjuk... ...tudjátok... ...tudják... ...szeretném ...szeretnéd ...szeretnéő ...szeretnénk ...szeretnéte kszeretnék | abba fog hagyni .../will stop/end abba fogom hagyni abba fogod hagyni abba fogja hagyni abba fogjuk hagyni abba fogjátok hagyni abba fogják hagyni OR Majd+present declarative of the verb/TOGETHER HER MAJD abbahagyom Majd abbahagyod Majd abbahagyja Majd abbahagyjuk | Haggyam abba ! Hagyd abba! Haggya abba ! Hagyjuk abba ! Hagjátok abba ! Hagják abba ! | |

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | <p>hagynunk xx xxx hagynotok xx xxx hagyniuk CONDITIO NAL past: Abba kellett volna hagynom Abba kellett volna hagynod Abba kellett volna hagynia Abba kellett volna hagynunk Abba kellett volna hagynotok Abba kellett volna hagyniuk Majd+prese nt declarative of the verb/TOGE THER: Majd abba kell hagynom Majd abba kell hagynod Majd abba kell hagynia Majd abba kell hagynunk Majd abba kell hagynotok Majd abba</p> | | | <p>Majd abbahagyjátok Majd abbahagyják CONDITION AL future: Majd abbahagynám Majd abbahagynád Majd abbahagyná Majd abbahagynánk Majd abbahagynáto k Majd abbahagynák CONDITION AL past: AbbahagyTa m volna Abbahagyta volna abbahagyta volna Abbahagytuk volna Abbahagyta k volna Abbahagyták volna</p> |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

